



ENGLISH

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Warning Horn Replacement Kit

SAFETY

These installation instructions contain information that can help prevent personal injury and damage to equipment. Understand the following symbols before proceeding:

Safety Warning	Alerts you to the possibility of danger and identifies information that will help prevent injuries.
Note	Identifies information that will help prevent damage to machinery.
Important	Appears next to information that controls correct assembly and operation of the product.

TO THE OWNER

The assembly procedures outlined in this sheet should be performed by a skilled technician. If you have questions, see your DEALER. Save these instructions in your owner's kit. This sheet contains information important to the future use and maintenance of your engine.

TO THE INSTALLER

Give this sheet to the owner. Advise the owner of any special operation or maintenance information contained in the instructions.

PREFACE

This kit replaces the original round horn in the outboard single lever control, outboard wiring harness, and OMC Cobra wiring harness.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Kit de rechange de l'avertisseur sonore

SÉCURITÉ

Ces instructions d'installation contiennent de l'information qui peut aider à prévenir des blessures corporelles et des dommages à l'équipement. Comprendre les symboles suivant avant de procéder:

Avertissement de Sécurité	Vous alerte à la possibilité de danger et identifie l'information qui vous aidera à prévenir les blessures.
Note	Identifie l'information qui aidera à prévenir les dommages au mécanisme.
Important	Apparait près de l'information qui contrôle l'assemblage correct et le fonctionnement du produit.

AU PROPRIÉTAIRE

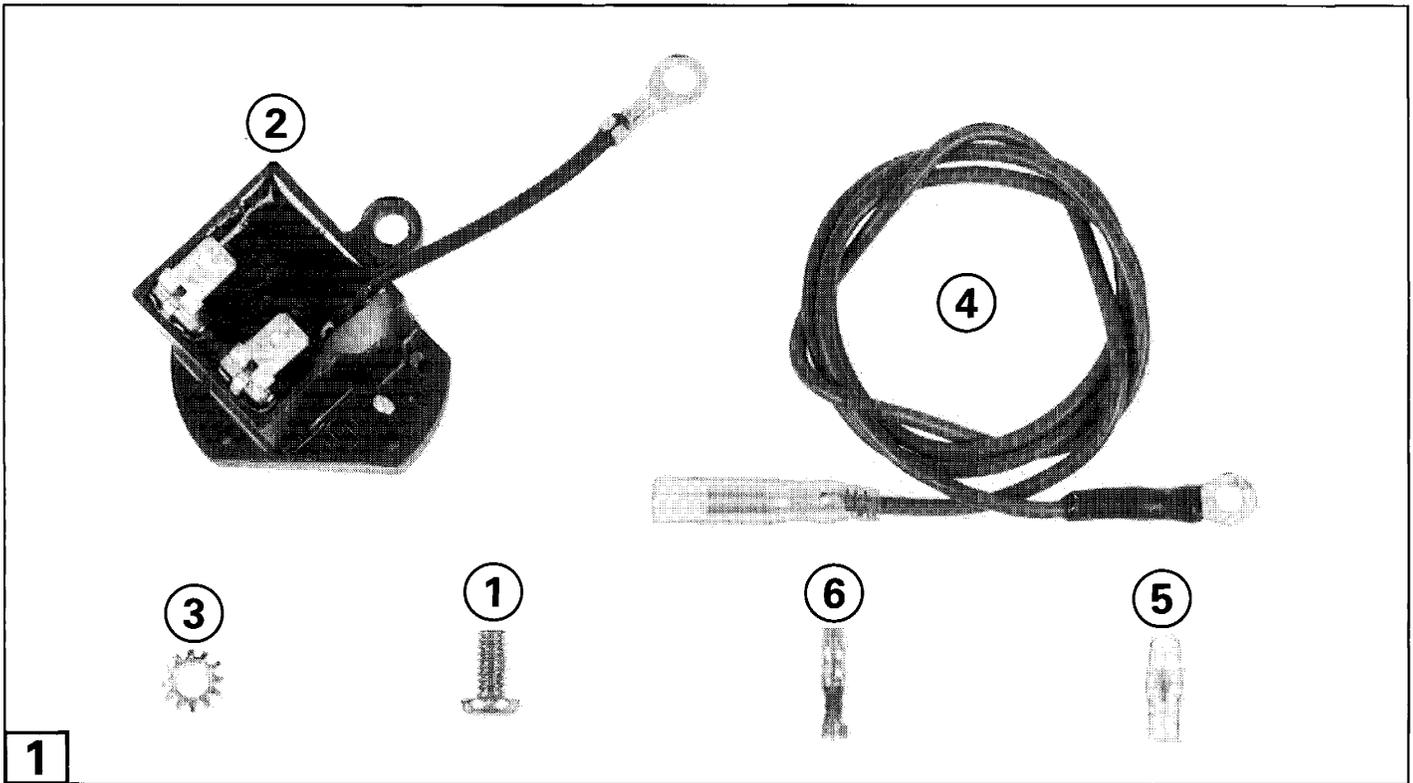
Les procédés d'assemblage soulignés sur cette feuille doivent être fait par un technicien spécialisé. Si vous avez des questions, voir votre CONCESSIONNAIRE. Gardez ces instructions dans votre kit du propriétaire. Cette feuille contient de l'information importante pour l'usage et l'entretien futur de votre moteur.

À L'INSTALLATEUR

Donnez cette feuille au propriétaire. Avisez le propriétaire de l'information de tout fonctionnement ou d'entretien spéciaux contenu dans ces instructions.

PRÉFACE

Ce kit remplace l'avertisseur rond d'origine dans les commandes à levier unique pour hors-bord, sur les harnais de câblage pour hors-bord et sur les harnais de câblage pour OMC Cobra.



ENGLISH

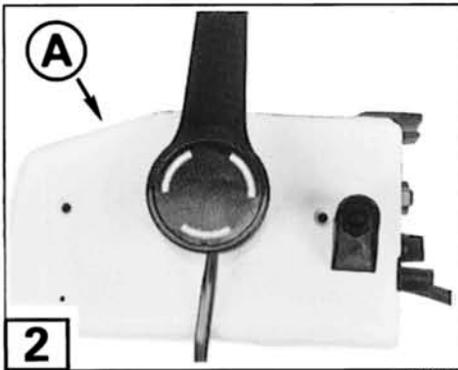
1 Check contents of kit.

Ref.	P/N	Name of Part	Qty.
①	324064	Screw	1
②	585095	Horn Assembly	1
③	303701	Star Washer	1
④	174964	Ground Wire Assembly	1
⑤	513185	Insulating Sleeve	1
⑥	512947	Bullet Terminal	1

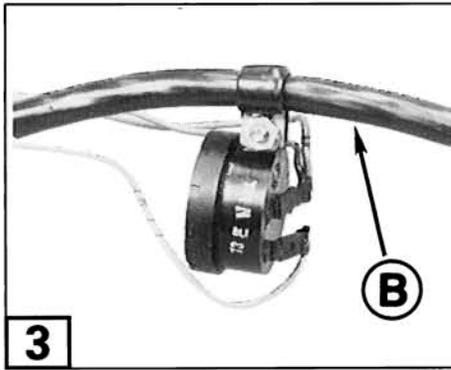
FRANÇAIS

1 Vérifiez le contenu du kit.

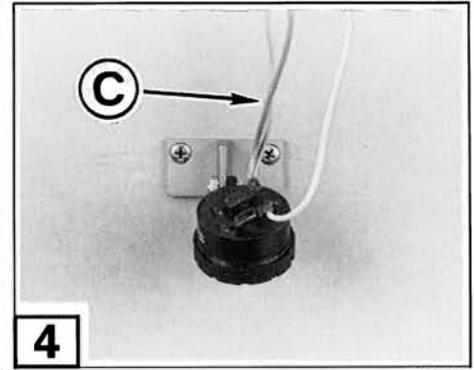
Réf.	P/N	Désignation	Qté
①	324064	Vis	1
②	585095	Assemblage d'avertisseur	1
③	303701	Rondelle étoilée	1
④	174964	Assemblage de câble de masse . .	1
⑤	513185	Manchon isolant	1
⑥	512947	Borne à bille	1



22996



23327



23840

ENGLISH

- 2** If your horn is mounted in a remote control **(A)**; use the **"Installation In Remote Control"** instructions.
- 3** If the horn is for an outboard accessory wiring harness **(B)**; use the **"Installation On Outboard Wiring Harness"** instructions.
- 4** If the horn is for an *OMC Cobra* wiring harness **(C)**; use the **"Installation On OMC Cobra Wiring Harness"** instructions.

⚠ **Disconnect battery cables before working on control or wiring to prevent injury from accidental cranking, starting, electrical shocks or sparks.**

Installation In Remote Control

Put remote control in NEUTRAL, remove control mounting screws, and pull control away from surface of boat.

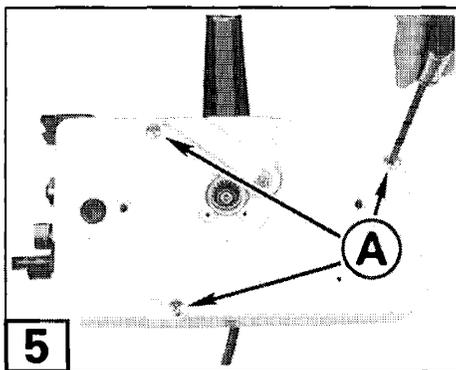
FRANÇAIS

- 2** Si votre avertisseur est monté sur une commande à distance **(A)**; utilisez les instructions sous: **"Installation dans une commande à distance"**.
- 3** Si l'avertisseur est pour un harnais de câblage accessoire pour hors-bord **(B)**; employez les instructions sous: **"Installation sur un harnais de câblage pour hors-bord"**.
- 4** Si l'avertisseur est pour un harnais de câblage pour *OMC Cobra* **(C)**; suivez les instruction sous: **"Installation sur un harnais de câblage pour OMC Cobra"**.

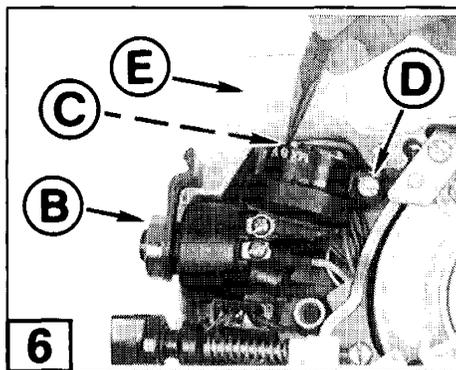
⚠ **Débranchez les câbles de la batterie avant de travailler sur la commande ou sur le câblage, afin d'éviter des blessures dues à un lancement ou un démarrage accidentel, des chocs électriques ou des étincelles.**

Installation dans une commande à distance

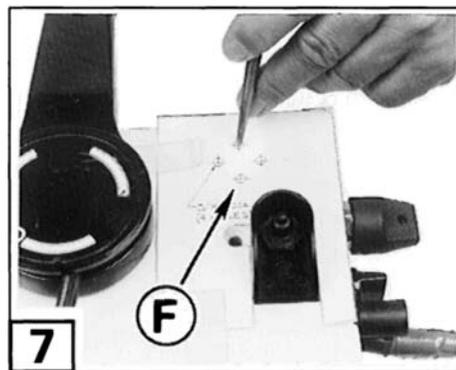
Mettez la commande à distance au POINT MORT, retirez les vis de montage de la commande et écartez la commande de la surface du bateau.



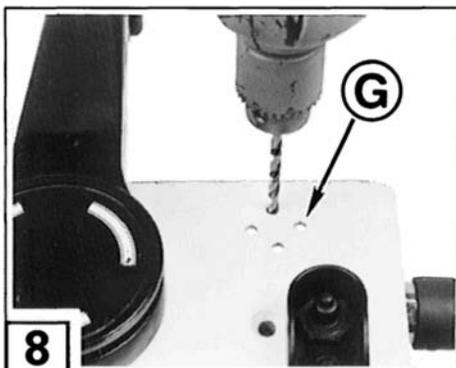
23074



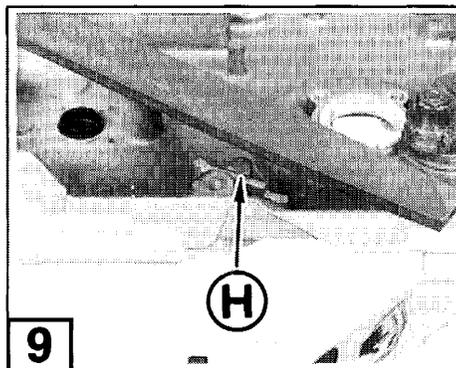
23073



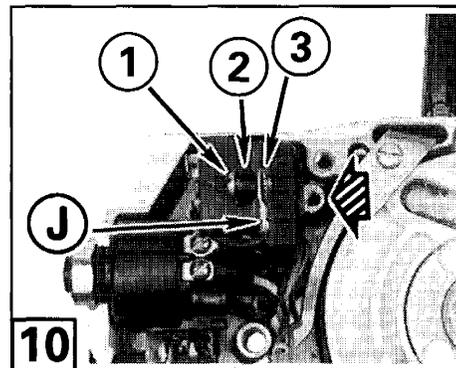
23072



23071



23531



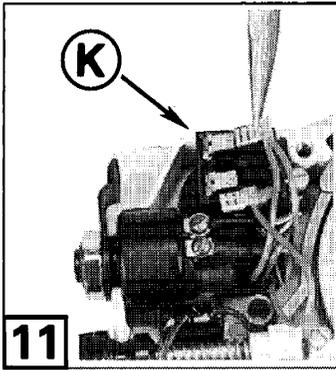
23068

ENGLISH

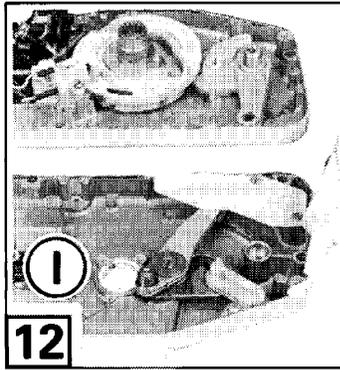
- 5** Remove three screws **A** and separate halves.
- 6** Loosen switch mounting nut **B**. Disconnect purple and tan horn wires **C**. Remove horn mounting screw **D**. Remove and discard horn and insulator **E**.
- 23** Cut out template from back of instructions.
- 7** Place cover half of control on a board, place template on control and tape in place as shown. Mark four hole locations **F** with a center punch.
- 8** Drill four $\frac{3}{16}$ in. (5,0mm) diameter holes **G**, and remove any burrs on both sides. Remove all chips from cover.

FRANÇAIS

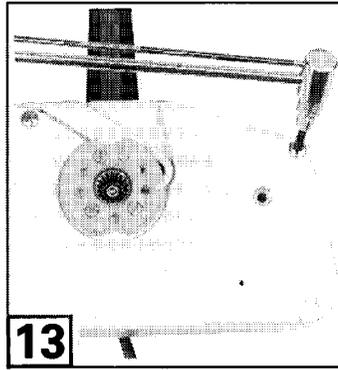
- 5** Retirez les trois vis **A** et séparez les moitiés.
- 6** Desserrez l'écrou de montage **B** de l'interrupteur. Débranchez les câbles mauve et tan **C** de l'avertisseur. Retirez la vis de montage **D** de l'avertisseur. Retirez et jetez l'avertisseur et son isolant **E**.
- 23** Découpez le gabarit au dos de ces instructions.
- 7** Placez la moitié couvercle de la commande sur une planche, placez le gabarit sur la commande et scotchez-le en place, tel qu'indiqué. Marquez l'emplacement des quatre trous **F** à l'aide d'un poinçon.
- 8** Percez quatre trous **G** d'un diamètre de 5,0 mm ($\frac{3}{16}$ po), puis limez les ébavures des deux côtés. Enlevez tous les copeaux tombés dans le couvercle.



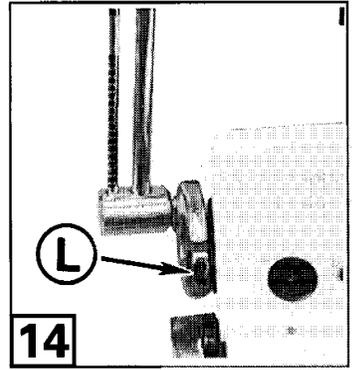
22992



23329



23092



23328

ENGLISH

9 12 To provide clearance for new horn, file down the boss **H** in the housing **1** approximately $\frac{1}{8}$ inch (3mm). Remove all filings from housing.

10 Insert screw **1** thru horn **2**, horn ground wire **J**, and star washer **3** in that order, and into cover. Tighten screw to a torque of 15 - 20 in. lbs. (1,7 - 2,3 N·m).

11 Connect wires to horn terminals, purple wire to plus (+) terminal **K** and tan wire to other terminal.

12 Apply *RTV Sealer* to the mating surfaces at the top and sides of the control.

13 Reassemble control and tighten screws to a torque of 40 - 50 in. lbs. (4,6 - 5,5 N·m). Wipe off excess *RTV Sealer*.

14 Hold latch in proper position and tighten switch mounting nut **L** to a torque of 20 - 25 in. lbs. (2,3 - 2,8 N·m).

Note Do not overtighten or parts will be damaged.

FRANÇAIS

9 12 Afin de fournir un dégagement pour le nouvel avertisseur, limez le bossage **H** dans le boîtier **1** d'environ 3 mm ($\frac{1}{8}$ po). Retirez toute la limaille hors du boîtier.

10 Insérez la vis **1** à travers l'avertisseur **2**, le câble de masse **J** de l'avertisseur et la rondelle étoilée **3**, dans cet ordre et dans le couvercle. Serrez la vis à un couple de serrage de 1,7-2,3 N·m (15-20 in. lbs.).

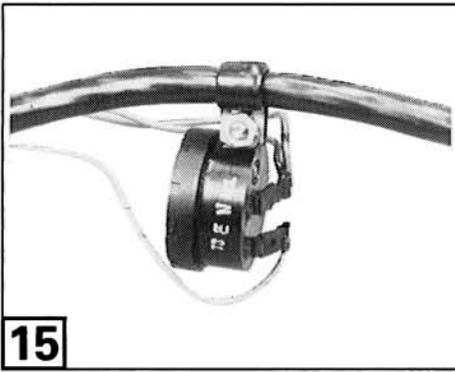
11 Branchez les câbles aux bornes de l'avertisseur, le câble mauve à la borne plus (+) **K** et le câble tan à l'autre borne.

12 Appliquez du produit d'étanchéité *RTV* sur les surfaces de contact au haut et sur le côté de la commande.

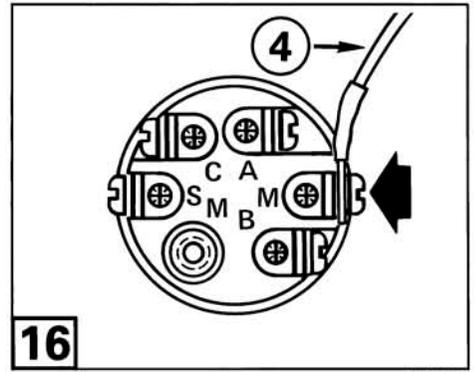
13 Remontez la commande et serrez les vis à un couple de serrage de 4,6-5,5 N·m (40-50 in. lbs.). Es-suyez tout excès de produit d'étanchéité *RTV*.

14 Maintenez le loquet dans la bonne position et serrez l'écrou de montage **L** de l'interrupteur à un couple de serrage de 2,3-2,8 N·m (20-25 in. lbs.).

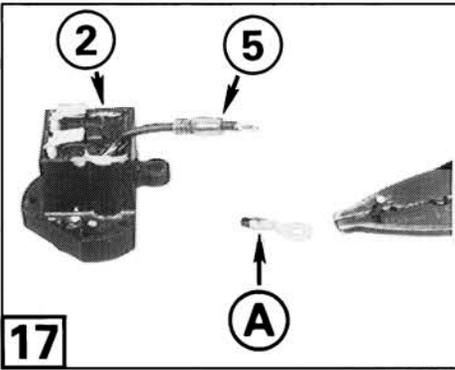
Note Ne serrez pas excessivement ou des pièces seront endommagées.



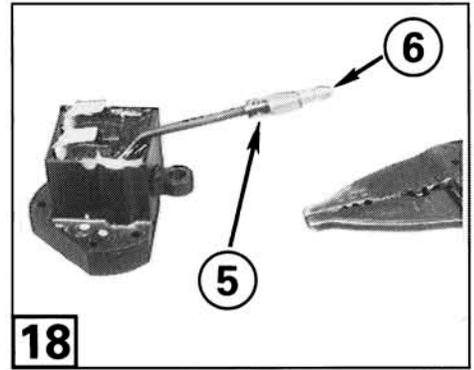
23327



DR3407



23326



23324

ENGLISH

Reinstall control. Connect battery cables and test horn according to procedure given in Service Manual or Operator's Manual. Check all control functions before operating motor.

Installation On Outboard Wiring Harness

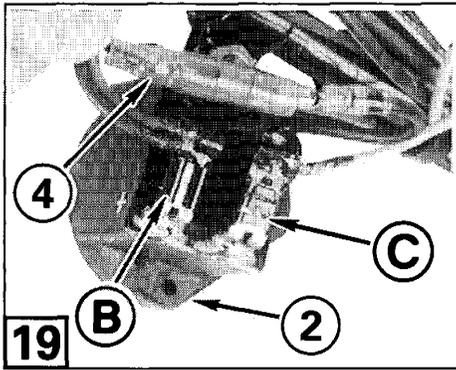
- 15** Disconnect purple and tan wires from horn. Remove old warning horn from harness.
- 16** Connect ground wire ④ to the ignition switch "M" terminal indicated. If another switch is used, connect the ground wire to the switch terminal that is GROUND at ALL switch positions or to an instrument ground.
- 17 18** Cut ring terminal ① off horn ②. Slide insulating sleeve ⑤ on wire, strip ¼ in. (6mm) insulation from wire, and crimp bullet terminal ⑥ onto wire. Slide insulating sleeve over terminal.

FRANÇAIS

Réinstallez la commande. Branchez les câbles de la batterie et essayez l'avertisseur sonore selon la procédure donnée dans le Manuel d'entretien ou dans le Manuel de l'utilisateur. Vérifiez toutes les fonctions de la commande avant d'utiliser le moteur.

Installation sur un harnais de câblage pour hors-bord

- 15** Débranchez les câbles mauve et tan de l'avertisseur. Retirez le vieil avertisseur sonore de l'harnais.
- 16** Branchez le câble de masse ④ sur la borne "M" de l'interrupteur d'allumage, tel qu'indiqué. Si un autre interrupteur est employé, raccordez le câble de masse à la borne de l'interrupteur qui sert de MASSE à TOUTES les positions de l'interrupteur ou à la masse d'un instrument.
- 17 18** Coupez la borne à anneau ① de l'avertisseur ②. Faites glisser le manchon isolant ⑤ sur le câble, dénudez le câble sur 6 mm (¼ po) et sertissez la borne à bille ⑥ sur le câble. Faites glisser le manchon isolant sur la borne.



16869

ENGLISH

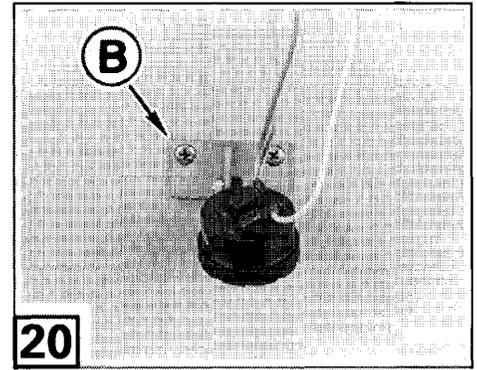
19 Install new horn ② on harness. Connect horn bullet connector to ground wire ④. Connect purple wire to plus (+) terminal ③ and tan wire to other terminal ④.

Connect battery cables and test horn according to procedure given in Service Manual or Operator's Manual. Check all control functions before operating motor.

Installation On *OMC Cobra* Wiring Harness

20 Disconnect and remove old warning horn from mounting bracket ③.

17 18 Cut ring terminal ① off horn ②. Slide insulating sleeve ⑤ on wire, strip ¼ in. (6mm) insulation from wire, and crimp bullet terminal ⑥ onto wire. Slide insulating sleeve over terminal.



23840

FRANÇAIS

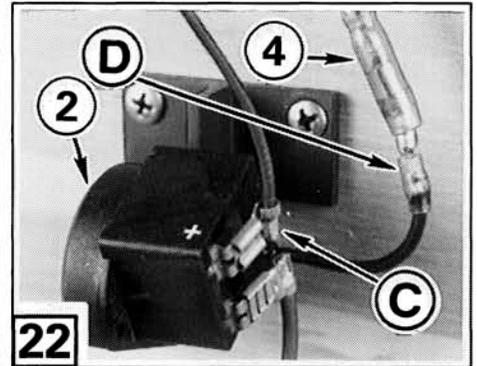
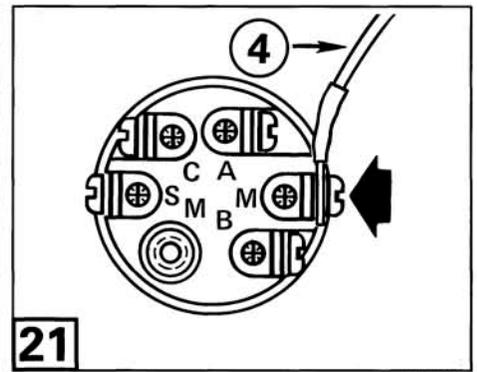
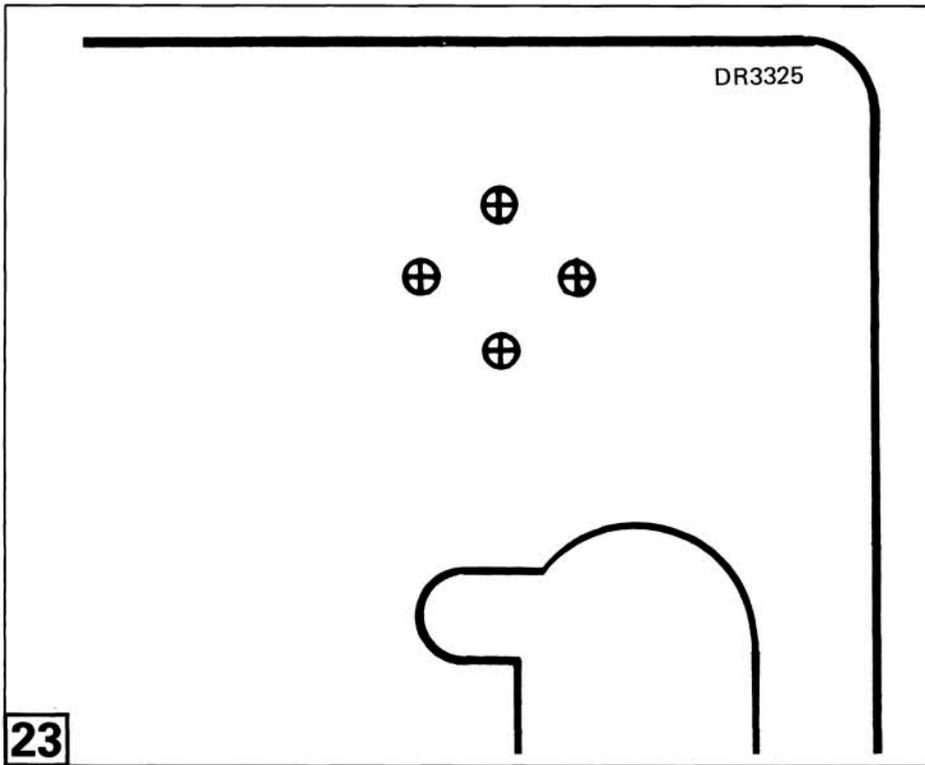
19 Installez le nouvel avertisseur ② sur l'harnais. Branchez le connecteur à bille de l'avertisseur au câble de masse ④. Branchez le câble mauve à la borne plus (+) ③ et le câble tan à l'autre borne ④.

Branchez les câbles de la batterie et essayez l'avertisseur sonore selon la procédure donnée dans le Manuel d'entretien ou dans le Manuel de l'utilisateur. Vérifiez toutes les fonctions de la commande avant d'utiliser le moteur.

Installation sur un harnais de câblage pour *OMC Cobra*

20 Débranchez et retirez le vieil avertisseur sonore du support de montage ③.

17 18 Coupez la borne à anneau ① de l'avertisseur ②. Faites glisser le manchon isolant ⑤ sur le câble, dénudez le câble sur 6 mm (¼ po) et sertissez la borne à bille ⑥ sur le câble. Faites glisser le manchon isolant sur la borne.



ENGLISH

21 Connect ground wire ④ to the ignition switch "M" terminal indicated. If another switch is used, connect the ground wire to the switch terminal that is GROUND at ALL switch positions or to an instrument ground.

22 Install horn ② on bracket. Connect wires to horn. Connect purple wire to plus (+) terminal ③ and tan wire to other terminal. Connect ground wire ④ to horn bullet terminal ④. Discard unused parts.

Connect battery cables and test horn according to procedure given in Service Manual or Operator's Manual.

FRANÇAIS

21 Branchez le câble de masse ④ sur la borne "M" de l'interrupteur d'allumage, tel qu'indiqué. Si un autre interrupteur est employé, raccordez le câble de masse à la borne de l'interrupteur qui sert de MASSE à TOUTES les positions de l'interrupteur ou à la masse d'un instrument.

22 Installez l'avertisseur ② sur le support. Branchez les câbles sur l'avertisseur. Branchez le câble mauve à la borne plus (+) ③ et le câble tan à l'autre borne. Branchez le câble de masse ④ à la borne à bille ④ de l'avertisseur. Jetez les pièces n'étant pas employées.

Branchez les câbles de la batterie et essayez l'avertisseur sonore selon la procédure donnée dans le Manuel d'entretien ou dans le Manuel de l'utilisateur.